

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 224



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

52. évfolyam

2009. augusztus 27.

Tartalom

I Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező

RENDELETEK

A Bizottság 775/2009/EK rendelete (2009. augusztus 26.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 1

★ A Bizottság 776/2009/EK rendelete (2009. augusztus 26.) a kvótán felül előállított cukor és izoglükóz kivitelére a 2008/2009-es gazdasági év végéig alkalmazandó mennyiségi korlátozás megállapításáról szóló 924/2008/EK rendelet módosításáról 3

★ A Bizottság 777/2009/EK rendelete (2009. augusztus 26.) a kvótán kívüli cukorra vonatkozó kiviteli engedélyek kibocsátásakor alkalmazandó százalékos elfogadási arány megállapításáról, kiviteliengedély-kérelmek elutasításáról és a kiviteliengedély-kérelmek benyújtásának felfüggesztéséről szóló 575/2009/EK rendelet módosításáról 5

A Bizottság 778/2009/EK rendelete (2009. augusztus 26.) a bizonyos vámkontingensek és preferenciális megállapodások alapján történő cukortermék-behozatalra vonatkozó, 2009. augusztus 17. és augusztus 21. között kérelmezett engedélyek kibocsátásánál alkalmazandó odaítélési együttható megállapításáról 6

II Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

HATÁROZATOK

Bizottság

2009/622/EK:

- ★ **A Bizottság határozata (2009. augusztus 20.) a hasított sertések szlovákiai osztályozási módszereinek engedélyezéséről** (az értesítés a C(2009) 6389. számú dokumentummal történt) 11

2009/623/EK:

- ★ **A Bizottság határozata (2009. augusztus 26.) a 2006/139/EK határozatnak a határozat alkalmazási időszaka és az egyes állatok vonatkozásában törzskönyv vagy tenyésztési főkönyv vezetésére jogosult kanadai hatóságok jegyzéke tekintetében történő módosításáról** (az értesítés a C(2009) 6522. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾ 15

Helyesbítések

- ★ **Helyesbítés a kettős felhasználású termékek kivitelére, transzferjére, brókertevékenységére és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról szóló, 2009. május 5-i 428/2009/EK tanácsi rendelethez** (HL L 134., 2009.5.29.) 21

I

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 775/2009/EK RENDELETE

(2009. augusztus 26.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

mivel:

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet),

tekintettel a gyümölcs- és zöldségágazatban a 2200/96/EK, a 2201/96/EK és az 1182/2007/EK tanácsi rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 21-i 1580/2007/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 138. cikke (1) bekezdésére,

Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 1580/2007/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1580/2007/EK rendelet 138. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2009. augusztus 27-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. augusztus 26-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 350., 2007.12.31., 1. o.

MELLÉKLET

Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	MK	43,9
	XS	19,8
	ZZ	31,9
0707 00 05	MK	33,2
	TR	101,2
	ZZ	67,2
0709 90 70	TR	109,4
	ZZ	109,4
0805 50 10	AR	96,1
	UY	87,3
	ZA	86,3
	ZZ	89,9
0806 10 10	EG	174,8
	IL	86,7
	TR	108,2
	ZZ	123,2
0808 10 80	AR	114,8
	BR	61,1
	CL	79,6
	CN	67,1
	NZ	87,7
	US	95,4
	UY	42,1
	ZA	79,5
0808 20 50	ZZ	78,4
	AR	113,9
	TR	127,9
	ZA	105,3
0809 30	ZZ	115,7
	TR	124,2
0809 40 05	ZZ	124,2
	TR	90,9
	ZZ	90,9

⁽¹⁾ Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 776/2009/EK RENDELETE

(2009. augusztus 26.)

a kvótán felül előállított cukor és izoglükóz kivitelére a 2008/2009-es gazdasági év végéig alkalmazandó mennyiségi korlátozás megállapításáról szóló 924/2008/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet) és különösen annak 61. cikke első albekezdésének d) pontjára, összefüggésben 4. cikkével,

mivel:

- (1) Az 1234/2007/EK rendelet 61. cikke első albekezdésének d) pontja szerint a rendelet 56. cikkében említett kvótán felül előállított cukormennyiségből csak a megállapítandó mennyiségi korlátozás erejéig lehet exportálni.
- (2) A cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ rögzíti a kvótán kívüli exportokra vonatkozó részletes szabályokat, különösen a kiviteli engedélyek kiadásával kapcsolatos követelményeket. A mennyiségi korlátozást azonban gazdasági évenként kell megállapítani az exportlehetőségek ismeretében.
- (3) A 924/2008/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ a 2008/2009-es gazdasági év tekintetében 650 000 tonnában állapította meg a kvótán felül előállított cukorból exportálható mennyiséget. A kvótán felüli cukor kivitelére vonatkozó engedélykérelmekben megjelölt mennyiségek már el is érték az említett rendelet által szabott határt.
- (4) Az a tény, hogy a megállapított mennyiségi korlátozást már a 2008/2009-es gazdasági év vége előtt három hónappal elérték, arra enged következtetni, hogy a közösségi cukortermelők komolyan érdeklődnek a kvótán felüli cukor kivitele iránt. Annak érdekében, hogy a közösségi cukortermelők hagyományos vevőik folyamatos ellátásán

túl az új piaci lehetőségeket is kihasználhassák, indokolt a kvótán felüli cukor kivitele tekintetében a 2008/2009-es gazdasági évre megállapított mennyiségi korlátot megemlíteni. Az eddig benyújtott kérelmekben szereplő mennyiségek figyelembevételével és a kiviteli engedélyek érvényességének három hónappal való meghosszabbítása érdekében a becslések szerint 300 000 tonnával kellene megnövelni az exportálható mennyiséget annak érdekében, hogy biztosított legyen a kvótán felüli közösségi cukor folyamatos kereskedelme.

- (5) A 951/2006/EK rendelet 8a. cikke értelmében a kvótán felüli cukor tekintetében kibocsátott kiviteli engedélyek a kibocsátás tényleges napjától azon gazdasági év szeptember 30-ig érvényesek, amely gazdasági évre a kiviteli engedélyt kibocsátották. E korlátozás azonban számottevő nehézségeket okozna az exportőröknek, és a gazdasági év utolsó heteiben szükségtelenül megszakítaná a cukor kereskedelmét. Ezért célszerű lehetővé tenni a cukor kivitelét 2009. szeptember 30. után is oly módon, hogy a kiviteli engedélyek érvényessége három hónapban kerül megállapításra.
- (6) A 924/2008/EK rendeletet ezért indokolt módosítani.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 924/2008/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A 2008. október 1-jétől 2009. szeptember 30-ig tartó 2008/2009-es gazdasági évre vonatkozóan az 1234/2007/EK rendelet 61. cikke első albekezdésének d) pontjában említett mennyiségi korlátozás a 1701 99 KN-kód alá tartozó, kvótán felüli fehér cukor visszatérítés nélküli kivitele tekintetében 950 000 tonna.”

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 178., 2006.7.1., 24. o.

⁽³⁾ HL L 252., 2008.9.20., 7. o.

2. A szöveg a következő 1a. cikkel egészül ki:

július 1. után kiadott kiviteli engedélyek a kibocsátás hónapját követő harmadik hónap végéig érvényesek.”

„1a. cikk

A kvótán felüli cukor kivitelére a 2008/2009. gazdasági év tekintetében kiadott engedélyek érvényessége

2. cikk

A 951/2006/EK rendelet 8a. cikkének rendelkezésétől eltérve az 1. cikk (1) bekezdésében említett mennyiségre 2009.

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. augusztus 26-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

A BIZOTTSÁG 777/2009/EK RENDELETE

(2009. augusztus 26.)

a kvótán kívüli cukorra vonatkozó kiviteli engedélyek kibocsátásakor alkalmazandó százalékos elfogadási arány megállapításáról, kiviteliengedély-kérelmek elutasításáról és a kiviteliengedély-kérelmek benyújtásának felfüggesztéséről szóló 575/2009/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

felüli cukor kivitelére vonatkozó engedélykérelmek benyújtását.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az „egységes közös piacszervezésről” szóló rendelet) ⁽¹⁾,

tekintettel a cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 7e. cikkére, összefüggésben 9. cikke (1) bekezdésével,

mivel:

- (1) Az 1234/2007/EK rendelet 61. cikke első albekezdésének d) pontja szerint a rendelet 56. cikkében említett kvótán felül előállított cukormennyiségből a megállapítandó mennyiségi korlátozás erejéig lehet exportálni.
- (2) A kvótán felül előállított cukor és izoglükóz kivitelére a 2008/2009. gazdasági év végéig alkalmazandó mennyiségi korlátozás megállapításáról szóló, 2008. szeptember 19-i 924/2008/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ 650 000 tonnában rögzítette az exportálható mennyiséget.
- (3) A kvótán felüli cukor kivitelére vonatkozó engedélykérelmekben megjelölt mennyiségek már meg is haladták az említett rendelet által szabott határt. Ezért az 575/2009/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ a 2009. július 6. és szeptember 30. közötti időszakra felfüggesztette a kvótán

- (4) A 924/2008/EK rendeletnek a 776/2009/EK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ által végrehajtott módosítása értelmében a kvótán felüli cukor kivitele tekintetében a 2008/2009. gazdasági évre megállapított mennyiség 300 000 tonnával nőtt.

- (5) A 2008/2009. gazdasági évre vonatkozó mennyiség növekedése következtében célszerű újra lehetővé tenni a kiviteliengedély-kérelmek benyújtását.

- (6) Az 575/2009/EK rendeletet ezért módosítani kell.

- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 575/2009/EK rendelet 1. cikkének (3) bekezdését el kell hagyni.

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. augusztus 26-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 178., 2006.7.1., 24. o.

⁽³⁾ HL L 252., 2008.9.20., 7. o.

⁽⁴⁾ HL L 172., 2009.7.2., 9. o.

⁽⁵⁾ Lásd e Hivatalos Lap 3 oldalát.

A BIZOTTSÁG 778/2009/EK RENDELETE**(2009. augusztus 26.)**

a bizonyos vámkontingensek és preferenciális megállapodások alapján történő cukortermék-behozatalra vonatkozó, 2009. augusztus 17. és augusztus 21. között kérelmezett engedélyek kibocsátásánál alkalmazandó odaítélési együtttható megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾,

tekintettel a 2006/2007., a 2007/2008. és a 2008/2009. gazdasági évre a bizonyos vámkontingensek és kedvezményes megállapodások szerinti cukorágazati termékek behozatalára és finomítására vonatkozó részletes alkalmazási szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 28-i 950/2006/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 5. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 09.4351 (2008–2009) tételszám alatt rendelkezésre álló mennyiséggel egyenlő vagy azt meghaladó össz-mennyiségre nyújtottak be behozataliengedély-kérelmeket az illetékes hatóságokhoz a 2009. augusztus 17. és augusztus 21. közötti időszakban a 950/2006/EK rende-

lettel és/vagy a finomítóüzemeknek a 2006/2007., a 2007/2008. és a 2008/2009. gazdasági évben történő ellátására szánt nyers nádcukor Bulgáriába és Romániába irányuló behozatalára vonatkozó vámkontingensek megnyitásáról szóló, 2007. május 7-i 508/2007/EK tanácsi rendelettel ⁽³⁾ összhangban.

- (2) E körülmények között helyénvaló, hogy a Bizottság odaítélési együttthatót állapítson meg a rendelkezésre álló mennyiséggel arányos engedélykibocsátás érdekében, és/vagy hogy értesítse a tagállamokat a kijelölt határérték eléréséről,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 950/2006/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésével és/vagy az 508/2007/EK rendelet 3. cikkével összhangban 2009. augusztus 17. és augusztus 21. között benyújtott behozatali-engedély-kérelmek vonatkozásában az engedélyeket az e rendelet mellékletében megállapított mennyiségi korlátozással kell kibocsátani.

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. augusztus 26-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 178., 2006.7.1., 1. o.

⁽³⁾ HL L 122., 2007.5.11., 1. o.

MELLÉKLET

Preferenciális AKCS- és indiai cukor

A 950/2006/EK rendelet IV. fejezete

2008/2009. gazdasági év

Tételszám	Ország	A 17.8.2009-21.8.2009 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4331	Barbados	0	Elérve
09.4332	Belize	100	
09.4333	Elefántcsontpart	100	
09.4334	Kongói Köztársaság	100	
09.4335	Fidzsi-szigetek	0	Elérve
09.4336	Guyana	100	
09.4337	India	0	Elérve
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	100	
09.4340	Madagaszkár	0	Elérve
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambik	100	
09.4344	Saint Christopher és Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Szváziföld	100	
09.4347	Tanzánia	0	Elérve
09.4348	Trinidad és Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	96,9721	Elérve

Preferenciális AKCS- és indiai cukor
A 950/2006/EK rendelet IV. fejezete
2009. júliustól-szeptemberi gazdasági év

Tételszám	Ország	A 17.8.2009-21.8.2009 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4331	Barbados	100	Elérve
09.4332	Belize	100	
09.4333	Elefántcsontpart	100	
09.4334	Kongói Köztársaság	100	
09.4335	Fidzsi-szigetek	100	
09.4336	Guyana	100	
09.4337	India	0	
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	100	
09.4340	Madagaszkár	100	
09.4341	Malawi	0	Elérve
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambik	100	
09.4344	Saint Christopher és Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Szváziföld	100	
09.4347	Tanzánia	100	
09.4348	Trinidad és Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	0	Elérve

Kiegészítő cukor
A 950/2006/EK rendelet V. fejezete
2008/2009. gazdasági év

Tételszám	Ország	A 17.8.2009-21.8.2009 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4315	India	100	
09.4316	Az AKCS-jegyzőkönyvet aláíró országok	100	

CXL. engedményes cukor**A 950/2006/EK rendelet VI. fejezete****2008/2009. gazdasági év**

Tételszám	Ország	A 17.8.2009-21.8.2009 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4317	Ausztrália	0	Elérve
09.4318	Brazília	0	Elérve
09.4319	Kuba	0	Elérve
09.4320	Egyéb harmadik országok	0	Elérve

Balkáni cukor**A 950/2006/EK rendelet VII. fejezete****2008/2009. gazdasági év**

Tételszám	Ország	A 17.8.2009-21.8.2009 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4324	Albánia	100	Elérve
09.4325	Bosznia és Hercegovina	0	
09.4326	Szerbia és Koszovó (*)	100	
09.4327	Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság	100	
09.4328	Horvátország	100	

(*) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 1999. június 10-i 1244. sz. határozata szerint.

Kivételes és ipari behozatalból származó cukor**A 950/2006/EK rendelet VIII. fejezete****2008/2009. gazdasági év**

Tételszám	Típus	A 17.8.2009-21.8.2009 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4380	Kivételes	—	
09.4390	Ipari	100	

Kiegészítő GPA-cukor**A 950/2006/EK rendelet VIIIa. fejezete****2008/2009. gazdasági év**

Tételszám	Ország	A 17.8.2009-21.8.2009 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4431	Comore-szigetek, Madagaszkár, Mauritius, Seychelle-szigetek, Zambia, Zimbabwe	100	Elérve
09.4432	Burundi, Kenya, Ruanda, Tanzánia, Uganda	100	
09.4433	Szváziföld	100	
09.4434	Mozambik	0	Elérve
09.4435	Antigua és Barbuda, Bahama-szigetek, Barbados, Belize, Dominika, Dominikai Köztársaság, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Saint Kitts és Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent és Grenadine-szigetek, Suriname, Trinidad és Tobago	0	Elérve
09.4436	Dominikai Köztársaság	0	Elérve
09.4437	Fidzsi-szigetek, Pápua Új-Guinea	100	

A Bulgária és Románia részére megnyitott átmeneti vámkontingensek keretében történő cukorbehozatal**Az 508/2007/EK rendelet 1. cikke****2008/2009. gazdasági év**

Tételszám	Típus	A 17.8.2009-21.8.2009 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4365	Bulgária	0	Elérve
09.4366	Románia	0	Elérve

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2009. augusztus 20.)

a hasított sertések szlovákiai osztályozási módszereinek engedélyezéséről

(az értesítés a C(2009) 6389. számú dokumentummal történt)

(Csak a szlovák nyelvű szöveg hiteles)

(2009/622/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾ és különösen annak 43. cikke m) pontjára, összefüggésben 4. cikkével,

mivel:

(1) Az 1234/2007/EK rendelet V. melléklete B.IV. pontjának 1. pontja értelmében a hasított sertések osztályozását a színhústartalom becslése alapján, a hasított sertés egy vagy több anatómiai részén végzett fizikai méréseknek alapuló, statisztikailag igazolt értékelési módszerek segítségével kell elvégezni. Az osztályozási módszerek engedélyezése az értékelés során kapott statisztikai hibákkal szembeni felső tűréshatárnak való megfeleléstől függ. E tűréshatár meghatározását a szarvasmarhák, sertések és juhok közösségi minősítési rendszereinek alkalmazására és e termékek árának bejelentésére vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2008. december 10-i 1249/2008/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 23. cikkének (3) bekezdése tartalmazza.

(2) Szlovákia kérte a Bizottságtól három hasítottsertés-osztályozási módszer alkalmazásának engedélyezését, és ennek

érdekében az 1249/2008/EK rendelet 23. cikkének (4) bekezdésében előírt jegyzék második részének benyújtásával ismertette boncolásos vizsgálatainak eredményeit.

(3) A kérelem értékelése során megállapítást nyert, hogy a szóban forgó osztályozási módszerek engedélyezéséhez szükséges feltételek teljesülnek.

(4) Az alkalmazott műszerek és az osztályozási módszerek módosítása csak egy újabb, a szerzett tapasztalatok fényében elfogadott bizottsági határozat alapján engedélyezhető. Ezért ez az engedély visszavonható.

(5) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Bizottság engedélyezi a következő módszerek alkalmazását a hasított sertések 1234/2007/EK rendelet szerinti, Szlovákiában történő osztályozására:

a) a „Two-point (Zwei punkte – ZP)” műszer és az ahhoz kapcsolódó értékelési módszerek, amelyeket részletesen a melléklet 1. része ismertet;

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 337., 2008.12.16., 3. o.

b) a „Fat-O-Meater (FOM)” műszer és az ahhoz kapcsolódó értékelési módszerek, amelyeket részletesen a melléklet 2. része ismertet;

c) az „Ultrafom 300 (UFOM)” műszer és az ahhoz kapcsolódó értékelési módszerek, amelyeket részletesen a melléklet 3. része ismertet.

2. cikk

A műszerek és az értékelési módszerek nem módosíthatók.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Szlovák Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2009. augusztus 20-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A HASÍTOTT SERTÉSEK SZLOVÁKIAI OSZTÁLYOZÁSI MÓDSZEREI

1. RÉSZ

Two-Point (Zwei Punkte — ZP)

1. A hasított sertések osztályozását a „Two-Point (Zwei Punkte — ZP)” elnevezésű manuális módszerrel kell elvégezni.
2. E módszer alkalmazása során az osztályozást mérőléccel segítségével, predikciós egyenlet alapján végzik oly módon, hogy a hasított féltest hasítási síkjában manuálisan megméri az izom és a szalonna vastagságát.
3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y}_{ZP} = 59,790 + 0,107 \times M - 0,581 \times F$$

ahol:

$\hat{Y}$ = a hasított test becsült színhústartalma (százalék),

M = az izom vastagsága a hasítás síkjában, a *musculus gluteus medius* elülső (feji) vége és a gerinccsatorna felső (háti) szélé közötti legkisebb távolságnál mérve (milliméter),

F = a szalonna vastagsága (a bőrrel együtt) a hasítás síkjában, a *musculus gluteus medius* fölötti legvékonyabb ponton mérve (milliméter).

A képlet 60–120 kg tömegű hasított testekre érvényes.

2. RÉSZ

Fat-O-Meater (FOM)

1. A hasított sertések osztályozását a „Fat-O-Meater (FOM)” elnevezésű műszerrel kell elvégezni.
2. A műszer egy Siemens SFH 950 típusú fotodiódával és egy (SFH 960 típusú) fotodetektorral ellátott, 6 mm átmérőjű szondával van fel szerelve, működési tartománya 3–103 mm között van. A mért értékeket számítógéppel kell átszámítani a színhústartalom becsült értékére.
3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y}_{FOM} = 61,213 + 0,152 \times M - 0,624 \times F$$

ahol:

$\hat{Y}$ = a hasított test becsült színhústartalma (százalék),

M = az izom vastagsága hátulról a második és a harmadik borda között, a hasítás síkjától 70 mm-re mérve (milliméter),

F = a szalonna vastagsága (a bőrrel együtt), az izoméval azonos helyen mérve (milliméter).

A képlet 60–120 kg tömegű hasított testekre érvényes.

3. RÉSZ

Ultrafom 300 (UFOM)

1. A hasított sertések osztályozását az „Ultrafom 300 (UFOM)” elnevezésű műszerrel kell elvégezni.
2. A műszert 4 MHz-en működő ultrahangos szondával (Krautkrämer MB 4 SE) kell felszerelni. Az ultrahangos jeleket egy (Intel 80 C 32 típusú) mikroprocesszor digitalizálja, tárolja és dolgozza fel. A mérések eredményeit magának az Ultrafom műszernek a segítségével kell átszámítani a becsült színhústartalomra.
3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y}_{UFOM} = 64,436 + 0,073 \times M - 0,742 \times F$$

ahol:

$\hat{Y}$ = a hasított test becsült színhústartalma (százalék),

M = az izom vastagsága hátulról a második és a harmadik borda között, a hasítás síkjától 70 mm-re mérve (milliméter),

F = a szalonna vastagsága (a bőrrel együtt), az izoméval azonos helyen mérve (milliméter).

A képlet 60–120 kg tömegű hasított testekre érvényes.

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2009. augusztus 26.)

a 2006/139/EK határozatnak a határozat alkalmazási időszaka és az egyes állatok vonatkozásában törzskönyv vagy tenyésztési főkönyv vezetésére jogosult kanadai hatóságok jegyzéke tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a C(2009) 6522. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2009/623/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a harmadik országokból származó állatok, azok spermája, petesejtjei és embriói behozatalára alkalmazandó tenyésztéstechnikai és származástani feltételekre vonatkozó elvek megállapításáról és a szarvasmarhafélék fajtatiszta tenyészállatairól szóló 77/504/EGK irányelv módosításáról szóló, 1994. június 23-i 94/28/EK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 3. cikkére,

mivel:

- (1) Az egyes állatok vonatkozásában törzskönyv vagy tenyésztési főkönyv vezetésére jogosult harmadik országbeli hatóságok jegyzéke tekintetében a 94/28/EK tanácsi irányelv végrehajtásáról szóló, 2006. február 7-i 2006/139/EK bizottsági határozat ⁽²⁾ előírja, hogy a tagállamok számára csak akkor engedélyezik bizonyos állatfélékhez tartozó fajtiszta vagy hibrid tenyészállatoknak, azok spermájának, petesejtjeinek és embrióinak a behozatalát, ha ezek az állatok szerepelnek egy olyan törzskönyvben vagy tenyésztési főkönyvben, amelyet az erre jogosult valamely hatóság vezet. Az említett határozat melléklete felsorolja a jogosult hatóságokat.
- (2) Az állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai adatok jegyzékbe foglalására és közzétételére vonatkozó eljárások egyszerűsítéséről, továbbá a 64/432/EGK, 77/504/EGK, 88/407/EGK, 88/661/EGK, 89/361/EGK, 89/556/EGK, 90/426/EGK, 90/427/EGK, 90/428/EGK, 90/429/EGK, 90/539/EGK, 91/68/EGK, 91/496/EGK, 92/35/EGK, 92/65/EGK, 92/66/EGK, 92/119/EGK, 94/28/EK, 2000/75/EK irányelv és a 2000/258/EK határozat, valamint a 2001/89/EK, 2002/60/EK és 2005/94/EK irányelv módosításáról szóló, 2008. július 15-i 2008/73/EK tanácsi irányelv ⁽³⁾ 18. cikkével összhangban az érintett fajok és/vagy fajták vonatkozásában a 94/28/EK irányelv alkalmazásában a harmadik ország illetékes hatósága által engedélyezett szervek jegyzékbe vételére vonatkozó eljárás helyébe 2010. január 1-jén hatályba lépő internetalapú tájékoztatás lép. A jogi érthetőség és a jogbiztonság érdekében ennél fogva a 2006/139/EK határozat hatályvesztésének időpontját rögzíteni kell.

- (3) A Bulgáriára vonatkozó bejegyzés a 2006/139/EK határozat mellékletében a tagállam csatlakozása miatt elavulttá vált, ezért a jogi érthetőség érdekében törlendő.
- (4) Emellett Kanada a 2006/139/EK határozat mellékletében a rá vonatkozó több bejegyzés frissítését kérte.
- (5) Kanada garanciákat nyújtott a közösségi jogszabályokban és különösen a 94/28/EK irányelvben megállapított megfelelő követelmények betartására.
- (6) A 2006/139/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Állattenyésztés-technológiai Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2006/139/EK határozat a következőképpen módosul:

1. A szöveg az alábbi cikkel egészül ki:

„2a. cikk

Ezt a határozatot 2009. december 31-ig kell alkalmazni.”

2. A melléklet e határozat mellékletével összhangban módosul.

2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2009. augusztus 26-án.

a Bizottság részéről

Androulla VASSILIOU

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 178., 1994.7.12., 66. o.⁽²⁾ HL L 54., 2006.2.24., 34. o.⁽³⁾ HL L 219., 2008.8.14., 40. o.

MELLÉKLET

A 2006/139/EK határozat melléklete a következőképpen módosul:

1. a II. pontot el kell hagyni;
2. a III. pont helyébe a következő szöveg lép:

„III. Ország: Kanada

Faj: Szarvasmarhafélék

Canadian Aberdeen-Angus Association —

Aberdeen-Angus cattle

c/o Doug Fee

General Manager

214-6715 8th Street N.E.

Calgary, Alberta

T2E 7H7, CANADA

Tel: (403) 571-3580

Fax: (403) 571-3599

E-mail: ceo@cdnangus.ca

Web: <http://www.cdnangus.ca/>

Ayrshire Breeders' Association of Canada —

Ayrshire cattle

c/o Linda Ness

Executive Director

4865 Boulevard Laurier Ouest.,

Saint-Hyacinthe, Québec

J2S 3V4, CANADA

Tel.: (450) 778-3535

Fax: (450) 778-3531

E-mail: info@ayrshire-canada.com

Web: <http://www.ayrshire-canada.com/>

Canadian Belgian Blue Association — Belgian Blue cattle

c/o Ken Miller

Secretary-Treasurer

Box 392

Avonlea, Saskatchewan

S0H 0C0, CANADA

Tel: (306) 868-4903

Fax: (306) 868-4903

E-mail: kejab@sk.sympatico.ca

Web: <http://www.clrc.ca/belgianblue.html>

Canadian Blonde d'Aquitaine Association —

Blonde d'Aquitaine cattle

c/o Canadian Livestock Records Corporation

2417 Holly Lane

Ottawa, Ontario

K1V 0M7, CANADA

Tel: 613-731-7110

Fax: 613-731-0704

E-mail: cbda@clrc.ca

Web: <http://www.canadianblondeassociation.ca/>

Canadian Brown Swiss and Braunvieh Association — Brown Swiss cattle

c/o Jessie Weir

Secretary

Rural Route #5, Highway #6 North

Guelph, Ontario

N1H 6J2, CANADA

Tel: (519) 821-2811

Fax: (519) 763-6582

E-mail: brownswiss@gencor.ca

Web: <http://browncow.ca/>

Société des éleveurs de bovins canadiens — bovins Canadiens

a/s Michelle Giasson

Secrétaire-trésorier

4865 Boulevard Laurier Ouest

Saint Hyacinthe, Québec

J2S 3V4, CANADA

Tél: (450) 774-2775

Télec: (450) 774-9775

E-mail: info@cqrl.org

Web: <http://www.clrc.ca/canadiancattle.shtml>

Canadian Charolais Association — Charolais cattle

c/o Neil Gillies

General Manager

2320-41st Avenue N.E.

Calgary, Alberta

T2E 6W8, CANADA

Tel: (403) 250-9242

Fax: (403) 291-9324

E-mail: cca@charolais.com

Web: <http://www.charolais.com>

Canadian Chianina Association — Chianina cattle
(nem aktív)

Web: <http://www.clrc.ca/chianina.shtml>

Canadian Dexter Cattle Association — Dexter cattle

c/o Ron Black

Secretary

2417 Holly Lane

Ottawa, Ontario

K1V 0M7, CANADA

Tel: (613) 731-7110

Fax: (613) 731-0704

E-mail: dexter@clrc.ca

Web: <http://www.dextercattle.ca>

Canadian Galloway Association — Galloway cattle

c/o Ron Black
Secretary-Treasurer
2417 Holly Lane
Ottawa, Ontario
K1V 0M7, CANADA
Tel: (613) 731-7110 ext. 303
Fax: (613) 731-0704
E-mail: galloway@clrc.ca
Web: <http://www.galloway.ca>

Canadian Gelbvieh Association — Gelbvieh cattle

c/o Wendy G. Belcher
Secretary/Manager
109, 2116-27th Avenue N.E.
Calgary, Alberta
T2E 7A6, CANADA
Tel: (403) 250-8640
Fax: (403) 291-5624
E-mail: gelbvieh@gelbvieh.ca
Web: <http://www.gelbvieh.ca/>

Canadian Guernsey Association — Guernsey cattle

c/o Nellie Endeman
Secretary-Manager
Rural Route #5, Highway 6 North
Guelph, Ontario
N1H 6J2, CANADA
Tel: (519) 836-2141
Fax: (519) 763-6582
E-mail: guernsey@gencor.ca
Web: <http://www.guernseycanada.ca/>

Canadian Hays Converter Association — Hays

Converter cattle
c/o Terri Worms
Secretary-Manager
201-1600 15 Avenue S.W.
Calgary, Alberta
T3C 0Y2, CANADA
Tel: (403) 245-6923
Fax: (403) 244-3128
E-mail: terriworms@home.com
Web: <http://www.clrc.ca/haysconverter.shtml>

Canadian Hereford Association — Hereford cattle

c/o Gordon Stephenson
General-Manager
5160 Skyline Way N.E.
Calgary, Alberta
T2E 6V1, CANADA
Tel: (403) 275-2662
Fax: (403) 295-1333
E-mail: herefords@hereford.ca
Web: <http://www.hereford.ca/>

Canadian Highland Cattle Society — Highland cattle

c/o Terri Barr
Secretary-Manager
70209 Evergreen Line, Rural Route #3
Exeter, Ontario
N0M 1S5, CANADA
Tel: (519) 229-6220 (Terri Barr)
(819) 728-2441 (Ghislain Falardeau)
Fax: (519) 229-6220
E-mail: highland@chcs.ca
Web: <http://www.chcs.ca>

Holstein Association of Canada — Holstein cattle

c/o Keith Flaman
Secretary Manager
P.O. Box 610
20 Corporate Place
Brantford, Ontario
N3T 5R4, CANADA
Tel: (519) 756-8300
Fax: (519) 756-5878
E-mail: general@holstein.ca
Web: <http://www.holstein.ca/>

Jersey Canada — Jersey cattle

c/o Russell G. Gammon
Secretary-Manager
350 Speedvale West, Unit 9
Guelph, Ontario
N1H 7M7, CANADA
Tel: (519) 821-1020
Fax: (519) 821-2723
E-mail: info@jerseycanada.com
Web: <http://www.jerseycanada.com/>

Canadian Limousin Association — Limousin cattle

c/o Barb Judd
Office Manager
#13 - 4101 - 19 Street NE
Calgary, Alberta
T2E 7C4, CANADA
Tel: (403) 253-7309
Fax: (403) 253-1704
E-mail: limousin@limousin.com
Web: <http://www.limousin.com/>

Canadian Lowline Cattle Association — Lowline cattle

c/o Darrell Gotaas
President
1625-184th St., Edmonton, Alberta
T6M 2R1, CANADA
Tel: (780) 486-7553
Fax: (780) 487-0872
E-mail: CanLowline@gmail.com
Web: <http://www.canadianlowline.com/>

Canadian Luig Cattle Association — Luig cattle

c/o Iain Aitken
Secretary-Treasurer
Blacketlees Farm, Rural Route 4
Rimbey, Alberta
T0C 2J0, CANADA
Tel: (403) 843-0094
Fax: (403) 843-0094
Web: <http://www.clrc.ca/luig.shtml>

Canadian Maine-Anjou Association —

Maine-Anjou cattle
Heather Hartman
Office Manager
5160 Skyline Way N.E.
Calgary, Alberta
T2E 6V1, CANADA
Tel: (403) 291-7077
Fax: (403) 291-0274
E-mail: cmaa@maine-anjou.ca
Web: <http://www.maine-anjou.ca/>

Canadian Marchigiana Association (Romark) —
Marchigiana cattle
(nem aktív)**Canadian Meuse-Rhine-Ijssel Association** —
Meuse-Rhine-Ijssel cattle
(nem aktív)**Canadian Murray Grey Association** — Murray
Grey cattle

c/o Barb Groves
Secretary
Box 2093
Stettler, Alberta
T0C 2L0, CANADA
Tel: (403) 742-3843
Fax: (403) 742-3843
E-mail: cmga@electrotel.ca
Web: <http://www.cdnmurraygrey.ca/>

North American Lincoln Red Association

c/o Lynne Van Beek
109 Pothier Road
St. Charles, Ontario
P0M 2W0, CANADA
Tel: (705) 867-2291
Fax: (705) 897-0127
E-mail: dunwikinder@persona.com
Web: <http://www.clrc.ca/lincolnred.shtml>

Canadian Piedmontese Association — Piedmontese
cattle

c/o Emma Den Oudsten
Secretary
Rural Route #3

Lacombe, Alberta
T0C 1S0, CANADA
Tel: (403) 782-2657
Fax: (403) 782-6166
Web: <http://www.clrc.ca/piedmontese.shtml>

Canadian Pinzgauer Association — Pinzgauer cattle

c/o Rob Smith
President
Rural Route #2 Site 16, Box 8
Olds, Alberta
T4H 1P3, CANADA
Tel: (403) 507-2255
Fax: (403) 507-8583
E-mail: diamond@airenet.ca
Web: <http://www.pinzgauer.ca/>

Canadian Red Poll Cattle Association — Red Poll
cattle

c/o Ronald K. Black
Secretary-Treasurer
2417 Holly Lane
Ottawa, Ontario
K1V 0M7, CANADA
Tel: (613) 731-7110 ext. 303
Fax: (613) 731-0704
E-Mail: redpoll@clrc.ca
Web: <http://www.clrc.ca/redpoll.shtml>

Canadian Romagnola Association (Romark) —
Romagnola cattle
(nem aktív)**Salers Association of Canada** — Salers cattle

c/o Kathy Adams
Secretary Manager
Suite 1, 517 - 10 Ave. South
Carstairs, Alberta
T0M 0N0, CANADA
Tel: (403) 337-5851
Fax: (403) 337-3143
E-mail: info@salerscanada.com
Web: <http://www.salerscanada.com/>

Canadian Shorthorn Association — Shorthorn
cattle

c/o Belinda Wagner
Secretary-Treasurer
Box 3771
Canada Centre Bldg. Exhibition Park
Regina, Saskatchewan
S4P 3N8, CANADA
Tel: (306) 757-2212
Fax: (306) 525-5852
E-mail: sasklivestock@sk.sympatico.ca
Web: <http://www.canadianshorthorn.com/>

Canadian Simmental Association — Simmental cattle

c/o Barb Judd
Office Manager
#13, 4101-19th Street N.E.
Calgary, Alberta
T2E 7C4, CANADA
Tel: (403) 250-7979
Fax: (403) 250-5121
E-mail: cansim@simmental.com
Web: <http://www.simmental.com/>

Canadian South Devon Association — South Devon cattle

c/o Gloria Bigalky
Secretary-Treasurer
Box 68
Lipton, Saskatchewan
S0G 3B0, CANADA
Tel: (306)336-2666
Fax: (306) 646-4460
Email: info@southdevon.ca
Web: <http://www.southdevon.ca/>

Canadian Speckle Park Cattle Association — Speckle Park cattle

c/o Julianne Sage, CEO
Box 5032
Spruce Grove, Alberta
T7X 3A2, CANADA
Tel: (403) 934-2286
Fax: TBA
E-mail: cspecklepark@hotmail.com
Web: <http://www.specklepark.ca/>

Canadian Tarentaise Association — Tarentaise cattle 1973

c/o Rosalyn Harris
Secretary - Treasurer
Box 1156
Shellbrook, Saskatchewan
S0G 2E0, CANADA
Fax:
E-mail: canadiantarentaise@sasktel.net
Web: <http://www.tarentaise.ca/>

Canadian Wagyu Association — Wagyu cattle 1993

c/o Patrick McCarthy
President
3501 - 57 St.
Camrose, Alberta
T4V 4N2, CANADA
Tel: (780) 672-2990
Fax: (780) 672-6085
E-mail: admin@canadianwagyu.ca
Web: <http://www.canadianwagyu.ca/index.htm>

Canadian Welsh Black Cattle Society — Welsh Black cattle 1972

c/o Ron Black
2417 Holly Lane
Ottawa, Ontario
K1V 0M7, CANADA
Tel: (613) 731-7110 ext. 303
Fax: (613) 731-0704
E-mail: ronblack@clrc.ca
Web: <http://www.clrc.ca/welshblack.shtml>

Canadian Livestock Records Corporation (Société Canadienne d'Enregistrement des Animaux) — [General Stud and Herd Book: Bovine] — Devon cattle (North Devon), Norwegian Red cattle, Part-henais cattle, Rouge Flamande cattle, Aubrac cattle, Gasconne cattle, Brahman cattle, Normande cattle, Eringer cattle, Kerry cattle, Santa Gertrudis cattle

2417 Holly Lane
Ottawa, Ontario
K1V 0M7, CANADA
Tel: (613) 731-7110
Fax: (613) 731-0704
E-mail: ronblack@clrc.ca
Web: <http://www.clrc.ca>

Species: caprine

Canadian Meat Goat Association — Boer goats

c/o Allison Taylor
P.O. Box 314
Lancaster, Ontario
K0C 1N0, CANADA
Phone: (613) 525-5500
Fax: (613) 525-5200
E-mail: registrar@canadianmeatgoat.com
Web: <http://www.canadianmeatgoat.com/>

Canadian Goat Society — Angora, Toggenburg, Nubian, Saanen, Alpine, Pygmy, Oberhasli, La Mancha, Nigerian Dwarf

c/o Sharon Hunt
Secretary-Manager
2417 Holly Lane
Ottawa, Ontario
K1V 0M7, CANADA
Tel: (613) 731-9894
Fax: (613) 731-0704
E-mail: cangoatsoc@travel-net.com
Web: <http://www.goats.ca>

Species: Ovine

Canadian Finnsheep Breeders' Association — Finnish Landrace sheep (Finnsheep)

Kathy Playdon (Interim President)
Box 10, Site 10
R.R. #4
Stony Plain, Alberta

TOE 2G0, CANADA
Tel: (780) 963-0416
Web: <http://www.clrc.ca/finnsheep.shtml>

Canadian Katahdin Sheep Association — Katahdin sheep

c/o Ron Black
Secretary-Treasurer
2417 Holly Lane
Ottawa, Ontario
K1V 0M7, CANADA
Tel: (613) 731-7110
Fax: (613) 731-0704
E-mail: ronblack@clrc.ca
Web: <http://www.katahdinsheep.com/>

Canadian Sheep Breeders' Association — Blackface, Berrichon du Cher, Border Cheviot, Border Leicester, British Milk Sheep, Canadian Arcott, Charollais, Clun Forest, Columbia, Coopworth, Corriedale, Cotswold, DLS, Dorper, Dorset, Drysdale, East Friesian Dairy, Est à Laine Merino, Hampshire, English Leicester, Hexham Leicester, Icelandic, Île de France, Jacob, Karakul, Kerry Hill, Lacaune Dairy Sheep, Lincoln, Marshall Romney, Merino, Montadale, North Country Cheviot, Outaouais Arcott, Oxford, Perendale, Polypay, Rambouillet, Rideau Arcott, Romanov, Romnelet, Romney, Rouge de L'Ouest, Ryeland, Shetland, Shropshire, Southdown, South African Meat Merino, Suffolk, Targhee, Texel

c/o Cathy Gallivan
Secretary-Treasurer
Canadian Sheep Breeders' Association
1489 Route 560,
Deerville, New Brunswick
E7K 1W7, CANADA
Tel: (506) 328-3599 (h)
Fax: (506) 328-8165

E-mail: office@sheepbreeders.ca
Web: <http://sheepbreeders.ca/>

Species: Porcine

Canadian Potbellied Pet Pig Registry — Potbellied Pig
(nem aktív)

Canadian Swine Breeders' Association — Berkshire, British Saddleback, Chester White, Duroc, Hampshire, Lacombe, Landrace, Large Black, Pietrain, Poland China, Red Wattle, Spotted, Tamworth, Welsh, Yorkshire

c/o Brian Sullivan
Central Experimental Farm
Building 54, Maple Drive
Ottawa, Ontario
K1A 0C6, CANADA
Tel: (613) 233-8872 ext. 23
Fax: (613) 233-8903
E-mail: canswine@canswine.ca
Web: <http://www.canswine.ca/>

Canadian Livestock Records Corporation (Société canadienne d'enregistrement des animaux) — [General Stud and Herd Book: Porcine] — GP1025, GP1075, GP1125

2417 Holly Lane
Ottawa, Ontario
K1V 0M7, CANADA
Tel: (613) 731-7110
Fax: (613) 731-0704
E-mail: ronblack@clrc.ca
Web: <http://www.clrc.ca>

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés a kettős felhasználású termékek kivitelére, transzferjére, brókertevékenységre és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról szóló, 2009. május 5-i 428/2009/EK tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 134., 2009. május 29.)

1. A 225. oldalon, az I. mellékletben, a 8 KATEGÓRIA – HAJÓZÁS, 8A – Rendszerek, berendezések és alkatrészek, 8A001 pont, b) alpont 3. alpontjának, a) sorában:

a következő szöveg: „a. 10 órás folyamatos „autonóm üzemelésre” tervezték; és”

helyesen: „a. legalább 10 órás folyamatos „autonóm üzemelésre” tervezték; és”.

2. A 260. oldalon, a IV. melléklet, I. részében, A közösségi stratégiai ellenőrzés alá eső termékek, 1A007 pontjában:

a következő szöveg: „1A007 Kifejezetten gyújtás kiváltására tervezett elektromos berendezések és eszközök, valamint energetikai anyagokat tartalmazó eszközök, az alábbiak szerint:

LÁSD MÉG: HADIIPARI TERMÉKELLENŐRZÉSI JEGYZÉK.

a. Az 1A007 b. pontban meghatározott robbanóanyag-detonátorokhoz tervezett robbanóanyag-detonátor gyújtóegységek;

b. Elektromosan vezérelt robbanóanyag-detonátorok, az alábbiak szerint:

1. robbantó kapcsoló (EB);
2. robbantó izzószál (EBW);
3. ütőszeg;
4. robbantófólia-iniciátor (EFI).

Megjegyzés: Az 1A007.b. nem vonja ellenőrzés alá a kizárólag primer robbanóanyagokat, például ólomazidot alkalmazó detonátorokat.”

helyesen: „1A007 Kifejezetten gyújtás kiváltására tervezett elektromos berendezések és eszközök, valamint energetikai anyagokat tartalmazó eszközök, az alábbiak szerint:

LÁSD MÉG: HADIIPARI TERMÉKELLENŐRZÉSI JEGYZÉK, 3A229 ÉS 3A232.

a. Az alábbi 1A007 b. pontban meghatározott **többszörös vezérlésű** robbanóanyag-detonátorokhoz tervezett robbanóanyag-detonátor gyújtóegységek;

b. Elektromosan vezérelt robbanóanyag-detonátorok, az alábbiak szerint:

1. robbantó kapcsoló (EB);
2. robbantó izzószál (EBW);
3. ütőszeg;
4. robbantófólia-iniciátor (EFI).

Megjegyzés: Az 1A007.b. nem vonja ellenőrzés alá a kizárólag primer robbanóanyagokat, például ólomazidot alkalmazó detonátorokat.”

3. A 263. oldalon, a IV. melléklet, I. részében, Az MTCR technológia termékei, 9A106.c. pont, Műszaki megjegyzés, 4. pont, sor végén:

A „vagy” szó aláhúzással jelölendő.

4. A 268–269. oldalon, a VI. melléklet, a megfelelési táblázatban:

A megfelelési táblázat helyébe az alábbi táblázat lép:

„1334/2000/EK rendelet	E rendelet
1. cikk	1. cikk
2. cikk, bevezető szöveg	2. cikk, bevezető szöveg
2. cikk a) pont	2. cikk 1. pont
2. cikk, b) pont, bevezető szöveg	2. cikk 2. pont, bevezető szöveg
2. cikk b) pont, i. alpont	2. cikk 2. pont, i. alpont
2. cikk b) pont, ii. alpont	2. cikk 2. pont, ii. alpont
2. cikk b) pont, iii. alpont	2. cikk 2. pont, iii. alpont
2. cikk c) pont, i. alpont	2. cikk 3. pont, i. alpont
2. cikk c) pont, ii. alpont	2. cikk 3. pont, ii. alpont
2. cikk d) pont)	2. cikk, 4. pont
—	2. cikk 5–13. pont
3. cikk (1) bekezdés	3. cikk (1) bekezdés
3. cikk (2) bekezdés	3. cikk (2) bekezdés
3. cikk (3) bekezdés	7. cikk
3. cikk (4) bekezdés	—
4. cikk	4. cikk
5. cikk	8. cikk
6. cikk (1) bekezdés	9. cikk (1) bekezdés
6. cikk (2) bekezdés	9. cikk (2) bekezdés
6. cikk (3) bekezdés	9. cikk (4) bekezdés b) pont
—	9. cikk (4) bekezdés c) pont
6. cikk (4) bekezdés	9. cikk (4) bekezdés
6. cikk (5) bekezdés	9. cikk (5) bekezdés
6. cikk (6) bekezdés	9. cikk (6)
7. cikk	11. cikk
8. cikk	12. cikk (1) bekezdés
—	12. cikk (2) bekezdés
9. cikk (1) bekezdés	9. cikk (2) bekezdés, harmadik albekezdés
9. cikk (2) bekezdés	13. cikk (1) bekezdés
—	13. cikk (2) bekezdés
—	13. cikk (3) bekezdés
—	13. cikk (4) bekezdés
9. cikk (3) bekezdés	13. cikk (5) bekezdés
—	13. cikk (6) bekezdés
—	13. cikk (7) bekezdés
10. cikk (1) bekezdés	14. cikk (1) bekezdés
10. cikk (2) bekezdés	14. cikk (2) bekezdés
10. cikk (3) bekezdés	9. cikk (4) bekezdés b) pont
11. cikk	15. cikk (1) és (2) bekezdés
12. cikk	16. cikk

1334/2000/EK rendelet	E rendelet
13. cikk	17. cikk
14. cikk	18. cikk
15. cikk (1) bekezdés	19. cikk (1) bekezdés
15. cikk (2) bekezdés	19. cikk (2) bekezdés
15. cikk (3) bekezdés	19. cikk (3) bekezdés
—	19. cikk (4)–(6) bekezdés
16. cikk (1) bekezdés	20. cikk (1) bekezdés
—	20. cikk (2) bekezdés
16. cikk (2) bekezdés	20. cikk (3) bekezdés
17. cikk	21. cikk
18. cikk	23. cikk
19. cikk	24. cikk
20. cikk	25. cikk
21. cikk	22. cikk
22. cikk	26. cikk
23. cikk	27. cikk
24. cikk	28. cikk
I. melléklet	I. melléklet
II. melléklet 1. része	II. melléklet 1. része
II. melléklet 2. része	II. melléklet 2. része
II. melléklet 3. rész (1), (2) és (3) pont	II. melléklet 3. rész (2) pont
II. melléklet, 3. rész (4) pont	II. melléklet 3. rész (1) és (3) pont
III. a. melléklet	IIIa. melléklet
III. b. melléklet	IIIb. melléklet
—	IIIc. melléklet
IV. melléklet	IV. melléklet
—	V. melléklet
—	VI. melléklet”

2009-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 000 EUR/év (*)
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	100 EUR/hó (*)
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves CD-ROM	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	700 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	70 EUR/hó
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	400 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	40 EUR/hó
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi CD-ROM (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	500 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, CD-ROM, heti 2 kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	360 EUR/év (= 30 EUR/hó)
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

(*) Számonkénti értékesítés: 32 oldalig: 6 EUR
33 és 64 oldal között: 12 EUR
64 oldal felett: egyedileg meghatározott ár

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogszabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű CD-ROM-on.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

Értékesítés és előfizetés

A Kiadóhivatal gondozásában megjelent, térítés ellenében kapható kiadványok a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhetők be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.